

Vážení čtenáři, přátelé od vody!



Čas od času se ke mně přímo či zprostředkovaně donese poznámka některého z externích autorů, že v Rybářství až zbytečně úzkostlivě dbáme na stylistiku, pravopis a větnou stavbu. Je to pravda. Dbáme. Důležitá je pro nás nejenom formální stránka výsledku naší práce (to, jak časopis vypadá), ale hlavně obsahová, tedy skutečnost, jak čtenářům nejrůznější informace předkládáme. A jsme na to docela pyšní, protože úroveň češtiny je v současné době v mnohých médiích hrozná a zvláště na některých webech přímo katastrofální. Hrubka stíhá hrubku, interpunkce ztratila jakýkoliv význam a zmizela neznámo kam, stylistika bývá příšerná.

Vrátím se k našim stránkám. Pevně doufám, že od ryze odborných materiálů, které nám píše kupříkladu renomovaní ichtyologové z fakult a jiných institucí, snad nikdo neočekává styl Jaroslava Haška z Dobrého vojáka Švejka. Ve zmíněných poznámkách některých autorů jde spíše o texty reportáží i dalších „volnějších“ žánrů. Jsem ale přesvědčený, že i v tomto ohledu jsme svobodomyšlní a jdeme s dobou, ovšem určité a leckdy nepřekročitelné hranice při redigování textů mám. Stojím si za tím, že autorům totiž časté používání žargonu, tedy nespisovné, obvykle slangové mluvy, kvalitu a čtenost příspěvků nezvyší, natož někdy i značná míra argotu, což je používání zcela nespisovné a nesrozumitelné hantýrky, leckdy i prisprostlé či vyložené sprosté. A protože konkrétní příklad bývá nevymluvnější, uvedu modelovou pasáž: *U vody byla džehena jako kráva. Potil sem se jak vrata od chliva. V tomhle saharským vedru kapři brát nebudou. Napiju se z kuželky. Ani sem si nestačil pořádně odkrknout a byl tam! Konečně! Brzda ječela jako moje stará, ale tenhle zvuk byl příjemnej. S kaprem sem se rval snad třicet minut, než sem ho dovlíkl ke břehu. Zapřáhnutej byl ale fest. No nazdar! To je kapr jako prase! Ne! To není prase, to je tele! Měl šestnáct kilo! To je den! Volám kámošovi, kterej chytá jinde. „Máš něco, ty vole?“ Nemá. Tak dneska sem king já. Dávám si dlabanec, otvírám další piviště a jsem šťastnej.*

Libí? Nelíbí? V tomto únoru se mějte lépe, než obvykle v únoru a těšte se na jaro!

Rybaření očima Jiřího Srny



Vladimír Urban

Pokračování čtete v tištěné verzi v Rybářství číslo 2.